



Брюксел, 29.1.2015 г.  
COM(2015) 23 final

2015/0015 (NLE)

Предложение за

### **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Турция във връзка със замяната на протокол 3 към Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция относно търговския режим за селскостопански продукти относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

В Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход<sup>1</sup> („Конвенцията“) се определят разпоредби относно произхода на стоките, които се търгуват по силата на съответните споразумения, сключени между договарящите страни. ЕС и Турция подписаха Конвенцията съответно на 15 юни 2011 г. и на 4 ноември 2011 г.

ЕС и Турция депозираха своите документи за приемане при депозитаря на Конвенцията съответно на 26 март 2012 г. и на 4 декември 2013 г. В резултат на това и съгласно член 10, параграф 3 от Конвенцията, тя влезе в сила за ЕС на 1 май 2012 г., а за Турция — на 1 февруари 2014 г.

В член 6 от Конвенцията се предвижда всяка договаряща страна да вземе подходящи мерки, за да гарантира нейното ефективно прилагане. С оглед на това Съветът за асоцииране ЕС — Турция следва да приеме решение за замяна на протокол 3 към Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция относно търговския режим за селскостопански продукти<sup>2</sup> относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Конвенцията. Позицията на ЕС в рамките на Съвета за асоцииране следва да бъде определена от Съвета.

### **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

На 13 май 2013 г. държавите — членки на ЕС, бяха информирани относно проекта на решение на Съвета в рамките на секция „Произход“ на Комитета по Митническия кодекс. Договарящите страни по Конвенцията предоставиха своите последни становища на 22 и 23 октомври 2014 г. по време на заседанието на Паневросредиземноморската работна група.

Не бе необходимо използването на външни експертни мнения. Не се наложи и извършването на оценка на въздействието, тъй като предложените изменения са от техническо естество и не засягат същността на сега действащия протокол относно правилата за произход.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Правното основание за решението на Съвета е член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Поради това не се прилага принципът на субсидиарност.

Предлаган инструмент: решение на Съвета.

---

<sup>1</sup> ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

<sup>2</sup> ОВ L 86, 20.3.1998 г., стр. 1.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Турция във връзка със замяната на протокол 3 към Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция относно търговския режим за селскостопански продукти относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 3 към Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция относно търговския режим за селскостопански продукти<sup>1</sup> се отнася до определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество („протокол 3“).
- (2) В Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход<sup>2</sup> („Конвенцията“) се определят разпоредби относно произхода на стоките, които се търгуват по силата на съответните споразумения, сключени между договарящите страни.
- (3) Съюзът и Турция подписаха Конвенцията съответно на 15 юни 2011 г. и на 4 ноември 2011 г.
- (4) Съюзът и Турция депозираха своите документи за приемане при депозитаря на Конвенцията съответно на 26 март 2012 г. и на 4 декември 2013 г. В резултат на това и съгласно член 10, параграф 3 от Конвенцията, тя влезе в сила за Съюза на 1 май 2012 г., а за Турция — на 1 февруари 2014 г.
- (5) В член 6 от Конвенцията се предвижда всяка договаряща страна да вземе подходящи мерки, за да гарантира нейното ефективно прилагане. С оглед на това Съветът за асоцииране ЕС — Турция следва да приеме решение за замяна на протокол 3 с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Конвенцията.
- (6) Следователно позицията на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Турция следва да се основава на приложения проект на решение,

<sup>1</sup> ОВ L 86, 20.3.1998 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Турция във връзка със замяната на протокол 3 към Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция относно търговския режим за селскостопански продукти относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, се основава на проекта на решение на Съвета за асоцииране ЕС — Турция, приложен към настоящото решение.

Внасянето на незначителни промени в проекта на решение на Съвета за асоцииране ЕС — Турция може да бъде одобрено от представителите на Съюза в Съвета за асоцииране ЕС — Турция, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

*Член 2*

Решението на Съвета за асоцииране ЕС — Турция се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*